

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

G/STR/N/1/IDN

7 juillet 1995

(95-1833)

Original: anglais

COMMERCE D'ETAT

Notification conformément à l'article XVII:4 a) du GATT de 1994 et
au paragraphe 1 du Mémorandum d'accord sur
l'interprétation de l'article XVII

INDONESIE

La Mission permanente de l'Indonésie a fait parvenir au Secrétariat la notification ci-après datée du 26 juin 1995.

Conformément à l'article XVII:4 a) du GATT de 1994 et au paragraphe 1 du Mémorandum d'accord sur l'interprétation de l'article XVII, et en application de la décision prise par le Conseil du commerce des marchandises, le 20 février 1995, j'ai l'honneur de présenter ci-après la notification des entreprises commerciales d'Etat de l'Indonésie, en réponse au questionnaire concernant le commerce d'Etat (IBDD, S9/193-194).

COMMERCE D'ETAT

Notification conformément à l'article XVII:4 a)

INDONESIE

B. Agence logistique nationale (Badan Urusan Logistik, BULOG)

I. Enumération des entreprises commerciales d'Etat

Le gouvernement indonésien donne notification du fonctionnement de l'Agence logistique nationale (dénommée par abréviation BULOG: Badan Urusan Logistik), organisme public présentant certaines des caractéristiques d'une entreprise commerciale d'Etat au sens de l'article XVII du GATT. Cet organisme, institué en vertu du Décret présidentiel du 10 mai 1967, est chargé de stabiliser les prix des produits alimentaires au niveau du consommateur et du producteur, conformément à la politique générale de l'Etat. Dans l'accomplissement de ses fonctions officielles, il peut passer des contrats d'achat sur le marché intérieur et effectuer des opérations de vente/distribution, d'importation/exportation et de gestion des stocks.

Les activités du BULOG sont financées par l'intermédiaire des banques d'Etat, à savoir la banque Rakyat Indonesia (BRI) et la banque Bumi Daya (BBD), sur la base des taux d'intérêt commerciaux.

Le BULOG semble bénéficier d'un privilège spécial au sens de l'article XVII du GATT et peut donc être assujetti aux disciplines prévues dans cet article. C'est pour cette raison que le gouvernement indonésien a décidé de soumettre la présente notification.

II. Raisons et objets de la création et du maintien du commerce d'Etat

Pays à forte densité de population, l'Indonésie ne peut dépendre uniquement des marchés mondiaux de produits alimentaires, en particulier du marché du riz. Le marché mondial du riz est très étroit et dominé par quelques pays et le prix mondial du riz est très instable.

Le principal objectif du BULOG est de réduire au minimum les fluctuations excessives des prix des produits alimentaires, en particulier des aliments de base, de façon à donner quelque certitude à l'égard des prix futurs afin d'aider les producteurs nationaux dans leurs décisions concernant l'investissement, la production et la commercialisation. Les opérations du BULOG visent également à protéger le consommateur par la stabilité des prix des produits alimentaires en limitant l'incidence directe des prix de ces produits sur le coût de la vie et à assurer l'approvisionnement de tout le pays.

Les principaux produits traités par le BULOG sont les suivants:

1. riz;
2. sucre;
3. blé et farine de blé;
4. soja;
5. ail.

III. Fonctionnement du BULOG

Le BULOG applique la politique de l'Etat dans le secteur alimentaire en intervenant sur le marché chaque fois qu'il le juge nécessaire. Cette politique peut être décrite comme suit:

i) augmentation des productions alimentaires afin de satisfaire la demande intérieure; ii) transfert de revenus; iii) approvisionnement alimentaire du pays à des prix raisonnables et supportables; iv) amélioration de la situation nutritionnelle de la population.

Le BULOG veille à la réalisation de ces objectifs au moyen de l'achat et de la distribution en appliquant pour certains produits alimentaires, en particulier le riz, le prix minimal à la production et le prix maximal à la consommation. A l'époque où la moisson bat son plein, quand le prix tombe généralement au-dessous du minimum, le BULOG passe des contrats d'achat de produits alimentaires au niveau minimal fixé par l'Etat. Il écoule ensuite ses stocks lorsque le prix du marché atteint le niveau maximal.

Le gouvernement indonésien a désigné le BULOG comme seul importateur et/ou exportateur de certains produits alimentaires. En contrôlant les importations de produits alimentaires par l'intermédiaire du BULOG, son but est de stabiliser les prix des produits alimentaires, essentiellement des aliments de base, dont le riz, le blé, la farine, le soja et le sucre.

Les quantités de produits alimentaires d'importation achetées par le BULOG sont déterminées en fonction de la différence annuelle entre la production nationale et les besoins de la consommation intérieure. Le BULOG ne cherche pas à contrôler ou à fixer les prix à l'exportation. Il fonde sa décision d'exporter ou d'importer sur l'analyse de l'équilibre du marché des produits.

Les opérations du BULOG n'ont pas de but lucratif, mais visent à stabiliser l'offre et le prix des produits alimentaires de base sur le marché intérieur, contribuant ainsi à la réalisation du développement durable et de la croissance économique, ce qui est conforme aux objectifs énoncés au paragraphe 4 de l'article II et à l'interprétation de ce paragraphe dans l'Index analytique du GATT.

IV. Renseignements statistiques

Les principales opérations du BULOG pour la période 1992-1995 ont porté sur les produits indiqués à l'annexe I.

B. Badan Penyangga dan Pemasaran Cengkeh (BPPC)

I. Enumération des entreprises commerciales d'Etat

Le gouvernement indonésien donne notification du fonctionnement du Badan Penyangga dan Pemasaran Cengkeh (BPPC), organisme non gouvernemental présentant certaines des caractéristiques d'une entreprise commerciale d'Etat au sens de l'article XVII du GATT. Cet organisme, institué en vertu du Décret n° 91/KP/IV/92 du Ministre du commerce, en date du 22 avril 1992, est chargé de la commercialisation et de la distribution des girofles (SH 0907.000.100 et 0907.000.900). Il a pour principal rôle de stabiliser le prix des girofles au niveau du consommateur et du producteur, conformément à la politique générale de l'Etat. Dans l'accomplissement de ses fonctions officielles, il effectue des opérations comprenant la passation de contrats d'achat sur le marché intérieur, la vente/distribution, l'importation/exportation et la gestion des stocks.

Les activités de BPPC sont financées par l'intermédiaire de banques privées, sur la base des taux d'intérêt commerciaux.

Le BPPC semble bénéficier d'un privilège spécial au sens de l'article XVII du GATT et peut donc être assujéti aux disciplines prévues dans cet article. C'est pour cette raison que le gouvernement indonésien a décidé de soumettre la présente notification.

II. Raisons et objets de la création et du maintien du commerce d'Etat

L'Indonésie étant un pays en développement très peuplé, une des politiques de l'Etat est d'améliorer le niveau de vie général de la population. Dans le cadre de la mise en oeuvre de cette politique, et soucieux de créer des emplois rémunérateurs, le gouvernement encourage les agriculteurs à cultiver les girofles. La production nationale de girofles a rapidement augmenté et le marché est bien approvisionné. Pour appliquer sa politique dans ce domaine, le gouvernement a créé le BPPC.

Les opérations du BPPC visent à stabiliser les prix des girofles de façon à améliorer le niveau de vie actuel des agriculteurs et à donner quelque certitude à l'égard des prix futurs afin d'aider les producteurs nationaux dans leurs décisions concernant la production et la commercialisation. Elles visent également à protéger le consommateur par la stabilité des prix et l'approvisionnement en girofles de tout le pays.

III. Fonctionnement du BPPC

Le BPPC applique la politique de l'Etat en intervenant sur le marché moyennant l'achat de girofles aux agriculteurs/coopératives (Koperasi Unit Desa-KUD). Cette politique peut être décrite comme suit: i) veiller à la stabilité des prix des girofles sur le marché intérieur; ii) améliorer le niveau de vie des agriculteurs; iii) assurer l'approvisionnement.

Le BPPC veille à la réalisation de ces objectifs au moyen de l'achat et de la distribution en appliquant pour les girofles le prix minimal à la production, conformément à la politique de l'Etat à l'égard des agriculteurs/producteurs, et en assurant un approvisionnement régulier au profit des consommateurs. Il passe des contrats d'achat de girofles au niveau minimal fixé par l'Etat.

Le gouvernement indonésien a désigné le BPPC comme seul importateur de girofles. Pour stabiliser le prix des girofles, l'Etat contrôle les importations et les exportations par l'intermédiaire du BPPC. La décision d'importer ou d'exporter est fondée sur l'analyse de l'équilibre du marché. Ainsi, les opérations du BPPC visent à stabiliser l'offre et la demande de girofles sur le marché intérieur, pour assurer le maintien du développement durable et de la croissance économique, conformément aux objectifs énoncés au paragraphe 4 de l'article II et à l'interprétation de ce paragraphe dans l'Index analytique du GATT.

IV. Renseignements statistiques

Des statistiques concernant les principales opérations du BPPC pour la période 1992-1994 figurent à l'annexe II.

V. Commerce extérieur

Aucune importation n'a été effectuée ces dernières années, en raison du stock cumulé.

ANNEXE I

Renseignements statistiques

Produits	Production* (tonnes)	Importations (tonnes)	Exportations (tonnes)
Riz (ex 10.06)			
1992/93	31 339 106	264 345	130 711
1993/94	31 317 707	0	546 942
1994/95	30 065 107	1 800 979	106 795
Sucre (ex 17.01)			
1992/93	2 312 918	309 279	0
1993/94	2 490 449	121 569	0
1994/95	2 461 372	280 975	0
Blé (ex 10.01)			
1992/93	0	2 405 959	0
1993/94	0	2 814 188	0
1994/95	0	3 423 431	0
Farine de blé (ex 11.01)			
1992/93	1 870 271	38 877	0
1993/94	1 986 680	24 466	0
1994/95	2 310 430	14 462	0
Soja (ex 12.01)			
1992/93	1 869 713	491 239	0
1993/94	1 708 528	697 873	0
1994/95	1 553 315	632 307	0
Ail (ex 07.03)			
1992/93	136 370	22 892	0
1993/94	127 974	29 625	0
1994/95	152 737	25 002	0

*Année civile.

ANNEXE II

Tableau I

INDONESIE: OFFRE, DISTRIBUTION ET STOCK DE GIROFLES

1992-1994

Année	Stock antérieur*	Offre			Distribution			Stock cumulé
		Marché intérieur	Importations	Total	Marché intérieur	Exportations	Total	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5) = (3)+ (4)	(6)	(7)	(8) = (6)+ (7)	(9) = (2)+ (5)-(8)
1992	176 174**	142 146	0	142 146	77 802	110	77 912	240 408
1993	240 408	53 864	0	53 864	83 135	10	83 145	211 127
1994	211 127	129 736	0	129 736	75 014	0	75 014	265 849

(Millions de tonnes)

Source: Badan Cengkeh Nasional (Office national des girofles, 1994).

Note:

* Stock antérieur: stock cumulé de l'année antérieure.

** Stock cumulé de 1991.

ANNEXE II

Tableau 2

INDONESIE: EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE GIROFLES

1992-1994

(Millions de tonnes)

Année	Exportations	Importations	Solde
1992	110	0	110
1993	10	0	10
1994	0	0	0

Source: Badan Cengkeh Nasional (Office national des girofles, 1994).